

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 17 (1987)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Savez-vous planter les choux? : encore un peu de patience!

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



MICHÈLE SUGNAUX

# SAVEZ-VOUS PLANTER LES CHOUX?

## Encore un peu de patience!

Après tant de semaines passées au coin du feu, il nous vient une irrésistible envie de prendre le jardin d'assaut en s'écriant: «En avant toute!». Et de semis en plantations précoces, il arrive souvent que la fin du mois se passe à faire le bilan des échecs. Alors, patientons jusqu'à début avril. Il y a d'ailleurs suffisamment de travail de préparation au printemps pour nous occuper jusque-là.

Ne serait-ce que les soins à prodiguer aux plantes d'appartement. La première opération est celle du repotage. Si malgré des arrosages réguliers, l'eau «file» trop vite dans la soucoupe, cela signifie que la terre s'est appauvrie et ne contient guère plus d'éléments nutritifs qu'un sable lavé et relavé à l'eau claire. Ne repotez pas dans un pot trop grand; choisissez simplement le diamètre supérieur. N'oubliez pas de mettre des cailloux au-dessus du trou pour assurer un bon drainage. Remplissez de bon terreau et tassez tout autour de manière que la base des tiges se trouve à environ 2 cm au-dessous du rebord du pot. Arrosez, puis laissez la terre s'assécher en surface avant un nouvel arrosage.

Si vous voulez replanter les rejets émis à la base de certaines plantes, procédez

avec soin: dépotiez la plante mère avec les rejets. Démêlez les racines en veillant à conserver le plus de terre possible autour des jeunes plants. Puis repotez et arrosez abondamment.

Les plantes d'appartement meurent plus souvent d'un excès d'eau que d'un oubli d'arrosage. Voici un petit truc très simple pour éviter que le trop-plein d'eau ne pourrisse les racines: placez le pot dans un récipient plus grand et remplissez les vides de tourbe. Maintenez la tourbe humide, sans la détremper. Non seulement l'évaporation de l'eau créera un microclimat bénéfique à la plante, mais encore elle absorbera le surplus des arrosages.



### Au jardin

Partout où cela est possible, ameublissez le sol. Si vous ne l'avez pas fait à la fin de l'automne, retournez les carreaux du potager en faisant un apport de compost ou d'engrais en granulés. Ne tardez pas trop pour ce travail: il faut que le sol ait le temps de se reposer avant les premiers semis.

Mettez à germer les semences de pommes de terre en les plaçant, œil en haut, dans des plateaux à œufs.

Vers la fin du mois, vous pourrez mettre les souches de dahlias en végétation. Il suffit de les placer dans un endroit lumineux, à l'abri du gel, et de les vaporiser d'eau tiède, si possible chaque jour. Vous pourrez prélever les jeunes pousses quand elles auront 7-10 cm et les planter comme des boutures ordinaires.

Pour vos semis d'intérieur (vivaces, annuelles, etc.), pensez à traiter préventivement les graines. Pour cela, il suffit de mélanger un peu de poudre antiparasitaire dans le sachet. Cette poudre avive les couleurs des graines; vous les verrez mieux et, tout en économisant les semences, vous ferez des semis plus réguliers.

### C'est le moment...

... de marcotter les bruyères, les lilas, de bouturer les chrysanthèmes;

... de tailler les rosiers (quand tout risque de gel est écarté);

... d'étendre du fumier aux petits fruits.

Et c'est le dernier mois pour planter les arbustes à feuilles caduques.

M.S.

## Spalt supprime les maux de dents. Vite.

Spalt, le composé du Prof. Dr. méd. Much, est en vente en pharmacies et drogueries.

Distribué par: Prof. Dr. méd. Much AG, 8952 Schlieren/ZH

### GRAND CHOIX

Lingerie - robes coton - robes classiques + robes chasubles, blouses. Tailles 38 à 50. Prix spécial pour AVS.

Confection lingerie N. Hermann, Maupas 81 (face Ecole commerce).

### «JOLI-BOIS» Etablissement médico-social

accueille les personnes âgées à 700 m d'altitude. Cadre tranquille. Vue imprenable. Intérieur entièrement rénové; équipement moderne; personnel qualifié (soins infirmiers, physiothérapie, animation).

1832 CHAMBY

Téléphone (021) 64 31 51